

Łódź, 19.12.2025 r.

LDZ-WRPZ.513.16.2025.1

Pani/Pan
Starosta powiatu/Prezydent miasta

Szanowni Państwo!

Uprzejmie informuję, iż zgodnie z Programem Badań Statystycznych Statystyki Publicznej na rok 2025 wprowadzonym rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 września 2024 r. (Dz. U. poz. 1653, z późn. zm.), w ramach badania 1.26.10 „Charakterystyka zasobów budynkowych” starostwa powiatowe są zobowiązane, do przekazania jednostkowych danych opisowych (w tym danych osobowych) z Ewidencji Gruntów i Budynków **według stanu na dzień 31 grudnia 2025 r., w terminie do 30 stycznia 2026 r.**

Mając na względzie bezpieczeństwo danych, służby statystyki publicznej przygotowały aplikację internetową umożliwiającą transfer plików z danymi drogą elektroniczną w bezpiecznym połączeniu szyfrowanym (aplikacja TransGUS), która dostępna jest pod adresem: <https://cs.stat.gov.pl/egib/>.

Na stronie aplikacji umieszczone zostały wszelkie niezbędne informacje dotyczące transferu danych (preferowany format danych, struktura zbioru i nazwy pól, nazwa pliku) oraz instrukcja postępowania określająca zasady przekazania danych.

Transfer danych możliwy będzie w terminie od 2 do 30 stycznia 2026 r.

Uprzejmie przypominam, że transferu może dokonać dotychczasowy koordynator transferu do GUS zbiorów danych. W przypadku konieczności zmiany danych dotyczących koordynatora proszę o wprowadzenie odpowiednich informacji w **aplikacji TransGUS** w „profilu użytkownika” (w celu zalogowania do ww. aplikacji należy wykorzystać dotychczasowe indywidualne dane uwierzytelniające, tj. login i hasło).

W sytuacji wystąpienia **problemów z transferem danych** proszę o kontakt pod adresem: TransGUS@stat.gov.pl.

W przypadku wystąpienia problemów ze spełnieniem określonych kryteriów przekazywanych danych proszę o kontakt z panem Łukaszem Sikorskim e-mail: L.Sikorski@stat.gov.pl.

W **kwestiach merytorycznych** odnoszących się do przekazywanych danych proszę o kontakt pod adresem: K.Formella@stat.gov.pl lub M.Prusakowska@stat.gov.pl.

Z poważaniem
ZASTĘPCA DYREKTORA
Urzędu Statystycznego w Łodzi

dr Artur Mikulec

Urząd Statystyczny w Łodzi

ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź
tel. 42 683 91 00, 683 91 01
SekretariatUSLDZ@stat.gov.pl
lodz.stat.gov.pl